

АКӘА СУХУМ

Газета выходит
с 19 августа 1998г.



№ 4 (712)
20 февраля - 6 марта 2023 г.

Акәа ақ. Ахадареи Анзареи ргазет <https://akua-suhum.info/> Газета Администрации и Собрания г. Сухум

«В 2022 году общестроительные работы проведены на 229-ти объектах ...»

В повестке дня очередного заседания депутатов Сухумского городского Собрания было два вопроса. Первый вопрос был отложен по просьбе председателя комиссии по бюджету Давида Чхеидзе. А касался он установления сроков внесения администрацией проекта бюджета для рассмотрения Собранием.

- Мы рассмотрим этот вопрос на заседании комиссии, сформируем и обоснуем своё мнение, только после этого можно будет выносить на голосование, - заявил Давид Чхеидзе.

Далее был заслушан отчет директора МУ «Горстройпроект» Администрации города Сухум Астамура Пипия о проделанной работе в 2022 году.

А. Пипия сообщил:

- В 2022 году всего отремонтировано 229 объектов на общую сумму 169 миллионов 806 тысяч 719 рублей. Общестроительные работы проведены на 150 объектах муниципальной собственности на общую сумму 93 млн. 31 тысяча рублей. В течение года восстановлено 18 детских площадок на общую сумму 2 млн. 689 тысячи 715 рублей.

Астамур Пипия рассказал депутатам о работах на тех или иных объектах и о затраченных суммах денег. В частности, по Управлению здравоохранения отремонтировано 4 объекта на сумму 2 млн 585 тысяч 844 рублей. По Управлению образования отремонтировано 9 объектов на сумму 6 млн. 723 тысячи 439

о том, какие подрядные организации производили ремонтно-восстановительные работы, каково их качество, сколько потрачено денег на том или ином объекте.

Виктор Акуция предложил руководителю «Горстройпроекта» представлять в Собрание информацию о том, где и какие работы производятся и что планируется.



- Мы не контролирующий орган, но наше желание и впредь знать подробности деятельности «Горстройпроекта» вызвано стремлением помогать. Каждый из депутатов знает проблемы своего округа, микрорайона, что нужно сделать в первую очередь, - сказал Лаша Зарандия.

По мнению председателя Собрания Дмитрия Осия, согласованные с депута-

В школе №1 открыли стэм-лабораторию, где будут преподавать точные науки

В Сухумской школе №1 открылся образовательный центр, где будет осуществляться преподавание на основе STEM подхода.

Проект реализован офисом Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ) в Абхазии совместно с министерством просвещения республики. Ремонт и техническое оснащение образовательного центра были осуществлены ЮНИСЕФ в рамках совместной программы ЕС-ООН по улучшению среднего профессионального образования.

«Сегодня мы официально открываем стэм-лабораторию, где будут преподавать точные науки. Мы все знаем, что современный образовательный процесс строится на межпредметном подходе. Мы очень надеемся, что этот класс станет местом, где дети смогут апробировать все те знания, которые получают в школах. Здесь представлено самое современное оборудование для изучения физики, химии и биологии. В течение следующих двух недель мы планируем открыть STEM-лаборатории в Очамчырской и Галской школах», - сказал специалист по образованию Сухумского офиса ЮНИСЕФ Рустам Аншба на церемонии открытия центра.

Ранее ЮНИСЕФ передало

десяти школам Абхазии лабораторное оснащение по физике, химии и биологии. В комплекты вошли инвентарь, необходимый для лабораторных исследований, наборы реактивов для проведения опытов по химии, микроскопы и комплекты для проведения лабораторных работ по физике. Также преподаватели прошли обучающие семинары по методике преподавания предметов на основе STEM-подхода в течение 2021-2022 гг.», - сказал он.

Министр просвещения Инал Габлиа поблагодарил представителей ЮНИСЕФ за содействие в открытии STEM-лаборатории.

«Совсем недавно мы открывали атомкласс в Гулрыпшской школе, сегодня открываем STEM-лабораторию, которая подразумевает межпредметный подход к изучению естественных наук - химии, биологии и физике. Вы видите вокруг необходимую технику, мебель - все, чтобы ученик и учитель чувствовали себя комфортно. Класс достаточно современный, я надеюсь, молодое поколение это по достоинству оценит. Мы приглашаем детей со всех районов и городов, естественно в удобное для школы время, для того, чтобы у них была возможность проводить свои лабораторные работы. В наших школах пока что не так много возможностей

О перерегистрации пенсионеров

28 февраля на заседании Кабинета было принято Распоряжение о том, что с 1 марта по 31 мая 2023 г. будет произведена перерегистрация пенсионеров.

Перерегистрация проводится в целях уточнения количества пенсионеров, состоящих на учете в отделах социального обеспечения республики. Проведение перерегистрации поручено министерству социального обеспечения и демографической политики совместно с главами администраций районов и г. Сухум.

Пенсионеры, не прошедшие перерегистрацию, должны быть исключены из списков на выплату пенсии.

Пенсионерам, своевременно не прошедшим перерегистрацию, выплата пенсии будет производиться со дня её приостановления, но не более чем за 6 месяцев.

По истечении указанного срока выплата будет производиться с момента обращения пенсионера с личным заявлением. По окончании регистрации министерство социального обеспечения и демографической политики представит в Кабинет министров информацию о результатах проведенной перерегистрации пенсионеров.

Контроль за исполнением распоряжения возлагается на вице-премьера Сергея Пустовалова.

для проведения лабораторных исследований», - сказал Габлиа. Он также сообщил, что в школе №1 планируется открыть медицинский класс. «Это будет действительно серьезным шагом в развитии этой школы», - сказал министр. STEM - это интегрированный подход к обучению, объединяющий научную, техническую и инженерную составляющую в единый увлекательный учебный процесс. Главной задачей STEM-лабораторий является обучение школьников применению полученных на уроках знаний на практике. Целью проекта является оказание помощи в повышении эффективности преподавания в школах дисциплин естественно-математического цикла (алгебра, геометрия, физика, химия, биология), основанного на применении междисциплинарного и прикладного подхода.

Апсныпресс



рублей. По его словам, большая работа проведена по ремонту Инфекционной больницы и аптеки в городской клинической больнице. В списке произведенных работ замена окон в детском саду «Апра», кровли в домах, пострадавших после ливневых дождей, бетонирование дворов, ремонт дорог, остановок общественного транспорта, лифтов, водопровода, подпорных стен, очистка реки Адзапш, укладка искусственных неровностей на дорогах и многое другое.

Отвечая на вопросы депутатов, Астамур Пипия дал подробную информацию

тами действия дадут хороший результат.

- У нас на особом счету вопросы ремонтно-восстановительных работ в школах, детских садах, больницах, всё то, чем вы занимаетесь. И конечно, мы готовы помогать, содействовать, принимать решения, позволяющие оперативно производить необходимые работы. Именно поэтому мы просим ежемесячно предоставлять нам информацию о текущих ремонтных работах, - подчеркнул Осия.

Инициативу поддержали Айк Календжян, Инал Кишмария, отметив, что

совместная деятельность будет направлена на формирование комплексной картины проблем жителей города, их ускоренного решения.

- По поручению главы Администрации города мы готовы представлять Собранию необходимый отчет, - сказал Астамур Пипия. Он также ответил на вопрос депутата Инала Кишмария о том, как идет подготовка ко Дню победы в Отечественной войне народа Абхазии 1992-1993 гг.

- В плане по подготовке к юбилейной дате много пунктов: ремонт улицы 30-е

Сентября, обустройство парка им. Дзыба в Новом районе, благоустройство фонтанера и так далее. Однако сейчас из-за плохой погоды работы приостановлены, - сообщил А. Пипия.

Подводя итоги заседания, Дмитрий Осия предложил принять отчет руководителя МУ «Горстройпроект».

- Астамур Пипия представил достаточно полный отчет, в котором есть всё: подрядные организации, список объектов, затраченные суммы. 2022 год был тяжелым из-за катаклизмов, но, несмотря на это, проведены восстанови-

тельные работы, как за счет городского бюджета, так и с помощью финансирования из резервного фонда президента, из кабинета министров. В бюджет 2023 года заложена рекордная сумма по статье «Строительство».

Будут использованы и дополнительные средства за счет ожидаемого профицита бюджета, - подчеркнул Дмитрий Осия.

Депутаты единогласно проголосовали за принятие отчета МУ «Горстройпроект» за 2022 год.

Мадона Квициния

А. Чамагуа: «Я считаю, что математику, физику, геометрию и химию необходимо изучать на абхазском языке...»

В Национальной библиотеке им. Папаскира прошла презентация книги кандидата технических наук, инженера Сухумского физико-технического института Александра Чамагуа. Главной особенностью трудов является то, что они на абхазском языке. Много лет Александр Хаджаратович Чамагуа занимается проблемой перевода математических понятий и терминов на абхазский язык. По мнению ученого, эти книги являются большим подспорьем, как для учащихся средних школ, так и для студентов вузов. Александр Чамагуа использовал новые варианты перевода, а также нашел много абхазских слов, описывающих математические понятия. Все это обогащает не только науку, но и развивает абхазский язык, расширяя его прикладные возможности.

Над книгами «Математика на абхазском языке», «Русско-абхазский, абхазо-русский математический сло-

варь» и «Математика на абхазском языке. Начало» автор Александр Чамагуа долгое время кропотливо работал. Перевод технических терминов весьма энергозатратная и трудоёмкая работа. Доминирующее большинство слов просто не имеют перевода и никогда не звучали на абхазском языке.

- Такие термины пришлось адаптировать к абхазскому по смысловому значению и интегрировать в язык, - говорит учёный.

Великолепно владея родным языком, Александр Чамагуа смог осуществить перевод математики и физики с русского на абхазский язык. Сам учёный скромно оценивает свои достижения. Он твердо уверен: сегодня мы готовы к переходу изучения точных наук на родном языке.

- Математика для начальных классов уже переведена, она успешно внедрена в образовательную программу, практика показала, что это возможно и не так уж и сложно. Я считаю, что

математику, физику, геометрию и химию необходимо изучать на абхазском языке до 11 класса. К слову, пособие по химии на абхазский уже переведено. Но оно оказалось никому не нужно и предано забвению, - сетует Александр Хаджаратович. По мнению ученого, в то время, когда мы предстали перед необходимостью защищать оказавшийся в опасности родной язык, изучение всех предметов на нем внесёт существенный вклад в дело его сохранения. А также разнообразит его и расширит лингвистические возможности. Введёт в обиход крайне редко употребляемые, можно сказать, практически потерянные для языка слова и словосочетания.

Над многими терминами автор бился не один год. Например, наиболее точное смысловое значение термина «магнитный резонанс» он пытался перевести около 2 лет.

- И наконец-то нашел что искал. «Амхалдызкәа реинышәа» - так переводится термин. Магнит - амхалдыз, резонанс - аинышәа, - говорит учёный. Книжки Александра Чамагуа ещё раз доказывают, что предполагать, будто некоторые возможности абхазского языка ограничены до такой степени, что на нем невозможно говорить о высшей математике, физике, химии,

геометрии - заблуждение. Возможно, вся проблема заключается в скудных знаниях нас самих. По мнению Александра Хаджаратовича, наше общество пока не готово понять, насколько необходим переход изучения точных наук с русского на абхазский язык.

- Тем не менее, это неизбежно, если на самом деле хотим спасти язык. Когда мы придем к тому, что ребенка, совершенно не владеющего абхазским языком, за 11 лет не только хорошо обучим языку, но на выпуске из школы сделаем его думающим на нем - мы достигнем успеха, - убежден учёный.

По мнению Александра Чамагуа, переключать ответственность толь-



ко на родителей, изначально неверно. Школы должны правильно выполнять свое предназначение. И в абхазских школах во всех смыслах доминирующим должен быть родной язык. Но этого невозможно добиться до тех пор, пока большинство предметов не начнут изучать на абхазском языке. И в этом нелегком деле книжки Александра Чамагуа являются весомым вкладом в развитие языка.

Элана Ласурия

Голуби – часть жизни Роланда Гамгия

В Институте экологии Академии наук Абхазии зарегистрирована новая порода голубей – абхазская гривастая. Эта новость и стала поводом очередной встречи с Роландом Гамгием, владельцем новой породы голубей.

Гамгия работает в Администрации Сухума уже более двух десятков лет, дважды избирался депутатом Сухумского городского Собрания от Нового района. Я с ним знаком с начала 2000-х. И всегда Роланд удивлял меня своей увлеченностью. Будучи депутатом, Гамгия постоянно был в гуще всех городских событий, избиратели знали, что с проблемами микрорайона надо идти к нему: всегда поддержит, пойдет по инстанциям, выяснит, что можно сделать... Если бы в те годы проводился конкурс «Инициативный гражданин», Роланд точно был бы победителем. Он умеет объединять вокруг себя неравнодушных, таких же активных людей. Уже тогда он занимался голубями.

Сегодня Роланд Гамгия по-прежнему работает в Управлении финансов Администрации, а всё своё свободное время проводит в голубятне. Голуби стали частью его жизни.

- Это очень умные птицы, со своими характерами и привычками. Мне и моим друзьям комфортно с ними сосуществовать. Они ведь похожи на людей: они ухаживают друг за другом,

голубиная пара – образец преданности, - говорит Роланд. Он считает, что город - не слишком подходящая среда обитания для голубей.

- Слишком много опасностей для них в городе, поэтому я построил голубятню на даче, в селе Мачара. Всегда стараюсь, чтобы голубятня была большой, чтобы было много света и не было сквозняков. Птицы радуются, когда я захожу, хлопают крыльями, начинают летать вокруг меня - они так выражают свои эмоции. Их воркование готов слушать и слушать. Всё это меня радует, и ещё больше привязываюсь к ним. В юности, когда из художественной школы отправляли на набережную рисовать пейзажи, я часто отвлекался от задания, наблюдал за голубями, ловил и раскрашивал, они становились похожими на попугаев. Потом стал ловить, чтобы устроить голубятню, разводить. Друзья дарили, сам покупал голубей разной породы, - вспоминает Роланд.

Со временем, голубятня Роланда из

Нового района столицы, где он живет с семьей, переместилась в село Мачара. Здесь их стало гораздо больше, собрано почти 30 видов голубей. Частые гости всегда в восторге, а это не только местные люди, сюда Роланд привозит многочисленных друзей из городов-побратимов столицы. Гости из Тамбова в особом почёте: он один из тех, по чьей инициативе были установлены контакты с этим красивейшим городом.

На вопрос о выведении своей, абхазской породы голубей, Роланд рассказал:

- Пять лет назад моя голубятня сгорела. Я был в шоке. Без любимых голубей я уже не представляю свою жизнь. В семье меня к ним ревнуют,



Абхазские гривастые

туристов, приезжающих в Абхазию.

- Могу похвастаться, что уже приступаем к постройке голубятни в Сухумском школе-интернате в память о жертвах Латской трагедии. Спасибо за поддержку министру просвещения Иналу Габлия. Надеюсь, построим и в школе-интернате города Очамчыра.

Гамгия уверен, что его увлечение будет подросткам только на пользу, очень познавательным для них. Ведь они будут наблюдать разные этапы жизни своих подопечных: строительство гнёзд, выхаживание птенцов...

- Радует, что в каждом случае, помимо министерства, нас поддерживают строительными материалами и финансами горожане, предприниматели, все, к кому обращаюсь за помощью, - сказал в завершение встречи Роланд.

Все птицы у голубевода окольцованы. На метках указаны данные владельца, дата вывода, номер. Это помогает Роланду вести наблюдение за их полетами, развитием и состоянием здоровья.

Увлечение Гамгия переросло в нечто большее, в дело, которое будет развиваться, у которого будут последователи. Пожелаем ему удачи!

Мадона Квициния



Селекционер Александр Грикалов

упрекают, что провожу с ними слишком много времени. Но постепенно меня стали поддерживать, особенно дети. Благодаря друзьям, уже построена новая, просторная, светлая голубятня. А самое главное, благодаря заводчику Александру Грикалову, появился новый вид голубей – абхазская гривастая. Локомотивом реализации идеи выведения новой породы был мой друг, воронежец, Дмитрий Кладкевич. Горжусь дружбой с ними и безмерно благодарен им. Сегодня у нас уже 10 пар голубей, пять у меня в голубятне, пять у селекционеров в Воронеже, Новороссийске, уже рождаются птенчики. Они очень красивые: белого цвета, с черным или коричневым хвостом. Мы

«Похищение монет Ацанами»

На проспекте Леона, перед Музеем Банка Абхазии, торжественно открыли питьевой фонтанчик скульптора Архипа ЛАБАХУА.

«Похищение монет Ацанами» - так автор назвал свою работу. Фонтанчик представляет собой горловину кувшина, из которого два гнома - ацана пытаются утащить монеты.

Это уже восьмая малая скульптурная форма Архипа Лабахуа, которая украшает столицу.

- Идея подарить эту скульптуру не моя, она появилась у замечательных людей - Астамура Тания и Беслана Барателая (директора музея и председателя Банка Абхазии - ред. АП), а вот композицию в виде кувшина и вываливающихся монет я подсмотрел в музее монет.

Монеты, которые изображены в бронзе - копии античных монет, ну а гномы привились спонтанно. Нам показалось, что чего-то не хватает, конечно гномов Ацанов!

Я работал над скульптурой всего два месяца и этот процесс был очень лёгким и быстрым, - сказал Лабахуа, представляя свою работу.

Ацаны — это мифические карликовые существа, согласно легенде, населявшие в древние времена горную Абхазию.

Ансипресс



Борис Амча – 85 шыкәса

Рацхьатәикәа дыруазәкуп

Акыр шыкәса пүент ахәащ-пәа ибзианы дырдыруейжтәи аоператә шәахәафы изанаат змоу, арцафы, аазаф, аитагаф, Апсны жәлар рартист Борис Амча. Февраль 17 рзы уи 85 ш. ихыпра аубилеи агәалакара бзиа иманы даңылеит.

Б.Амча диит 1938 ш. рзы Очамчыра араион Гәада ақытан. Абжыратә пара анхиркәша, 1962 ш. рзы дталоит А.М.Горки ихыз зхыз Акәтәи ахәынтқарратә арпафатәи институт апсуа-аңглыз Кәша. Аамтакала Акәтәи амузыкатә парамуртасы авокалтә казара дахысуан.

1967 ш. Б.Амча иғәтакы на-зеит, аоперей абалети Қарттәи ртеатр акны идыррақәа хаиртә-аауан. Даңкәыпшыз инаркны аказарахь иштыкаахьаз абзи-абара есаиара ихы агәрагара инатон. Ицара ашыкәскәа раан аоператә ашпамтақәа ркны сиуеи-ишым апартиакәа наигзон, урт иреиуоуп Махаз (аопера «Дациси»), Ленски (аопера «Евгени Онегин») ухәа егыртгы.

Апсныка даныхынхә ах-кынагзафыс аусура далагәит Апснытәи ахәынтқарратә филармониясы. Апсны ахынз-

аназаазо аконцерткәа дырлахә-ны дыкәгылон, иара убас атәы-ла аңтыпгы Б.Амча инаигзоз ашәақәа рымехак тбаан, адунеи акны сиырдыруа акомпозитор-цәа Бах, Пуччини, Верди, Ген-дель, Чайковский рацпамтақәа – ариакәа, наггы Шуберт, Брамс, Глинка, Даргомыжски рроман-скәа, иара убас апсуа компо-зиторцәа И.Лакрба, Р.Гәымба, К.Ченгелиа, Т.Ашәапуа, В.Царгәыш рацсуа ашәақәа. Иреиарасы атып чылда ааныркы-лоит апсуа жәлар рашәақәагы. Ашәахәаф кәсиара дула инаигз-ахәоу рахь ипхызоуп М.Лакрба илибретто иалхыз Д.Шведов имузыкала икәыргылаз аопера «Аламыс» акны ароль хадақәа ируаку Сеид ипартия. Али-бретто аурыс бызшәа акнытә апспәахь ситазгазгы Б.Амча иоуп.

1975 ш. рзы Б.Амча ихпан «Апсны зеапсәтәыз артист» хәа ахатыртә хызы. 1986 ш. рзы акә-зар, аказара аусхк акны иаири-пшыз аихызаракәа хасаб рзуны «Апсны жәлар рартист» хәа ахыз ихпан. 2008 ш. рзы ианашәоуп «Ахыз-Апша» аорден ахпатәи ааазара.

1994 ш. Р. Гәымба ихыз зху Апснытәи ахәынтқарратә фи-лармония асахьаркыратә нап-хафыс дкарпоит. 2001-2011 шш. раан афилармония аихабыси асахьаркыратә напхгафыси дыкан. Иаапсара адуп жәлар рашәахәарей рыкәашарей зе-апсәтәыз ахәынтқарратә ан-самбл, арака уи ахкынагзафыс дыкан, казара харакыла апсуа ашәақәа рынагзаф иакәны дыр-дырусит.

Б.Амча рацхьатәи апсуа опе-ратә шәахәафәа дыруазәкуп. 1974-1977 шыкәскәа рзы акәзар, аоперей абалети Қарттәи ртеатр акны ахкынагзафыс дыкан. 1976 ш. инаркны 1992 ш. рзынза сиуеи-ишым аамтақәа раан В.Царгәыш напхгара зитоз жәлар рашәахә-арей рыкәашарей зеапсәтәыз ахәынтқарратә ансамбль далахә-ны агастролькәа моапнагәит: Польша, Германиятәи Адемо-кратиатә Республика, Афедера-тивтә Республика Германия, Чехословакия, Шьамтәыла, Бырзентәыла, Ефиопия, Танза-ния, Мозамбик, Мексика, Фран-ция, Тьркәтәыла ухәа. Ицәбаа адуп иара убас Апснытәи ахәы-нтқарратә хортә капелла.

Б.Амча ианаамтаз иахәтаз азыкацара бзиа иоуп. Хымца-да, уи иабзоурахсит алитерату-ра иазхьащпра. Апсуа ашәақәа



ражәақәа жәпакы авторс дрымо-уп. Ашәахәаф дырдырусит иара убас ситагафны. Хазы шәкәкә-аны итыпхәсит аңглыз быз-шәа ахытә апспәахь ситеигаз Е.Воинич ироман «Ашхырпәа-гы», У.Шекспир – «Асонеткәа» (1979), У.Шекспир – «Хамлет даниатәи априп» (2011), «Ан-глыз-аурыс-апсуа фразеологи-атә жәар» (2008), иара убас «Ан-глыз-апсуа сицәажәага» (1997), «Ан-глыз-аурыс-апсуа сицәажә-ага» (2001).

Б.Амча ихыз иадхәалоуп

рацхьаза иргыланы аопера иа-панакүа ашәахәаратә казара хтәылафы ашәақәгыла, уи иначыданы иезызиклагы ка-зара харакыла дазнеиуан, егы-цааиуан.

Ейпагыло абицарақәа рзы еснагь дсырпшыгоуп. Иказшәа ишаләу сиш, асар идыррей иыпшәи рыгирхом, даазафуп, дымәакәпафуп. Мшаеншиш ипстазаарасы аказара ихадоу атып ааннакылоит. Агәабзиарей сихау ақәсиарақәси игимзаант.

В. Ацыхәа

Адырра ҕыцкәа реимдара

Ихафсыз амчыбжь азы ихыркәшахит аабатәи Жәларб-жыратәи азынтәи ашкол «Ашыкәс арцафы». Уи еиекаан Апсны апара аминистрра абзоу-рала.

«Азынтәи ашкол» ахәақәа иртагзаны, оымш ахимиа, аби-ология, афизика, алгебра, аге-ография ухәа аматәаркәа рыла атыцантәи арцафәа алархәи амастер-класскәа моапган ак-тәи, аабатәи, ахпатәи Акәтәи абжыратә школкәа ркны. Даса оымш арцафәа рзы И. Папа-сқыр ихыз зху Апснытәи Ами-латтә библиотекасы атәориатә курскәа ирыщхәан.

- Иахзаант арцафәа Уры-стәылазегтәи аконкурскәа ркны аиаиарақәа згәахәоу ала-уреатгәа, Урыстәыла зеапсә-тәыз арцафәа. Уи хатыр дууп хара зхы. Иазгәастарц ста-хуп, о-ныхәакны ишыкалаз Б. Шынкәа азы ихыз Акәтәи актәи абжыратә школ акны иахьащыркхаз амастер-клас-скәа. Избанзар, уажәи иахы-моапысуа ауада, ааигәа иыхәак ахасаб ала аартга хгәи итоуп. Уи хазтагылоу аамта иакәшәо алаборатория еыц ауп. Ацафәа ргәыртәара рнубаалоит абри афыз акласс акны ас сицш икоу арцафәа ауруккәа ахырызмо-апырго, - ихәсит Апсны апара аминистр Инал Габляна.

Сынтәа ынтәуп Апсныка иауеишжтәи аажәафык ине-рейханы сиуеишым ашыкә-скәа рзы Урыстәыла иалкаахаз арцафәа. Хазтагылоу аамта-зы имариам ахәычкәа аурук радцхьалара, апаратә процесс ралархәра, убри азы арцафы ихы иаирхәароуп аамта иакә-шәо ахархәагақәа. Хатала сар-гы срыллахәын Урыстәылатәи арцафәа имоапыргоз амастер-класскәа, аиапашы, ашкол ста-ны абарт рцафәас исыманда сгәахәуан. Даара аинтерес апан ауруккәа, ашколхәычкәа актәи хә-минутк ишәаны, ипхашә-ны тынч итәзтгы, егыи аамта зеггы активла аурук иалахә-ын. Урт зыроуан, уи аурук ала идырбаз авидеонцамта кыскәа ирыхәащпуан, адца иазхәып-ны аччахәа сицлабны атаккәа карпон. Нас уи апрактикатә ус акны инарызгон.

Асаспәа руруккәа рымоапга-шәа ухнахуеит. Ахәычкәа ате-ма рызнагашәа даара аинтерес апоуп. Амагәар адыррей азна-гашәи анафс дара рхы иадыр-хәоит актиортә педагогика, ате-ория анафс, апрактикатә усура-кәа, иара убас ахәычкәа гәыпца ишаны дпак ала русеицура, на-сгы даара аинтерес зцоу аурук – «аинтеграция зызуу» захьзу. Уи сизаангәоу о-матәарк рыла,

аурук амоапгара, иаххәап ама-тәаркәа ахимиа – абиология. Урт аматәаркәа моапызго арца-фәа заа атема збаны реазыка-рпоит, ахәычкәа гәып-гәыпца команда хасабла ишаны аус ры-дырулоит. Уи аурук иалагзаны адырра анафс ахәычкәа ирбо-ит аматәаркәа шемадоу, акы ада егыи ахала апстазаарасы аус пазымуа, наггы аусеицура алпшәа, командак акны апыза иалхра уи имоу атакцхыкәра ашътахь ихы сиха аус адулара агәадхара аиура...

«Дарбанзаалак арцафы ица-фәа зеггы рыонупкатәи рдусей ибозароуп, иныруазароуп. Убри азоуп хара арцафәа зхәхьзу. Иарбан тәылазаалак, классзаалак акны икамлар аузом азәык-оы-пшак сиха ипсыеу, сиха итынч, идыргәааргы атак зыкампо. Ус икоу ахәычкәагы егырт рыбласы ипшәахроуп. Ааигәа, ус икоу стафок, азәгы хакыи-имбоз снаидгылан, мазала дпак истейт. Иасхәсит абри азпаара атак бзиаиы ипаны уаа, уафәи суазпаауеит хәа. Адырфәаны, аурук аналәага сцафәа ирас-хәсит, уажәи баша зпаарақәак шәыстоит, шәышпыо аус ахаруп хәа. Анафс, егыи сцафы мазала адца истаз азпаара схәсит. Тын-чран. Азәгы инапы доахомызт. Уи ааигәа хазхысхәоу темаза-мызт, баша абиология иапанә-куа зпааран. Ус, адца зыстаз сцафы апышыхәа инапы доа-хсит. Итәаз зеггы ааибарчсит, «ари деилагама, инапы зыпшг-хи хәа». Доасыргылан, аччахәа сызпаара атак кайсит. Акласс зеггы шанханы ихәащпуан. Убри ашътахь урт рыбласы сиха дазхәит, дасакалагы изныкәо иалагәит. Уи амаза иарей сарей хада азәгы издыруам. Хабжә-ра инхоит, аха ахәычы ахаангы ихаштуам», - сестейхәон сихау аквалификациатә категория змоу абиология арцафы Але-

ксандр Буханистов.

Аинтерес зцоу аусура, аи-бадырра еыц, адырра еыцкәа, сиуеишым ацәаныррақәа, аныкәарақәа, апсуа кәаша-рей ашәахәарей, апсуа чыс, убас ирацәаны ауафы наунагза итәасы иаанхо ахтыскәа рыла итәын арт ащпымышк. Апсны арцафәа итабуп хәа рархәсит ирыртгаз адырра еыцкәа рзы. Асаспәагы ражәа ирзархәо-мызт Апсныка раара, атыцан-тәи ауаа аус рыцура, рацәажә-ара дара рзы ипшасып дуу, агәахәара проуз лассы-лассы аазазы.

- Итабуп хәа расхәарц ста-хуп Апсны апара аминистрра аапхьара ахьхартаз азы. Хатала сара ари ицәашәахәу атәылафы сынтәа ынтәуп сауеишжтәи. 14 шыкәса рацхьа Гал араион акны арцафәа рзы амастер-класс моа-пызгәит. Аиапашы, шәырпафәа ссыркәоуп. Урт хтәылақәа рпа-раддырратә назаазарасы еигбу зег-гы алхны ирыладырцәарц азы ирылшо зеггы карпоит.

Арт амшкәа рзы имоапызгә-ит аихабыратә класскәа ркны ауруккәа. Цабыргыны, ахәычкәа даара ибзиакәоуп, аус рыцура маршоуп. Рхы-реы сыхаччо, ии-апшаны. икәыцаны ихәыцуа, из-ыроуа хәычкәоуп. Уи азы урт рырцафы итабуп хәа ласхәарц стахуп.

Ас еицш икоу хтәылақәа рыб-жәара дыррала аимадарақәа ихартә алшарақәа даара ирацә-оуп. Ихадоуп, ихамоу адырра арбейара, акультура анырра бзиа анатартәи еицш. Аха, зегь рацхьаза иргыланы хара харца-фәоуп, уалс ихаду, аус зәахуа ахәычкәа адырра рытаразоуп. Урт кәыцахар, хшыюла ибеи-ар, арейара злоу уааны икалар, уи иаангоит, хажәра хатырла хәпылоит, кыарала ханхалоит хәа, - ихәсит А. Буханистов.

Елиа Цышәцха



Апсны жәлар рпоет Д. И. Гәлиа диижтәи 149 ш. цит

Абицарақәа зхыцша рыцу

Февраль 21 рзы апсуа са-хьаркыратә литература ашәа-таркәы, Апсны жәлар рпоет Дырмит Иасыф-ица Гәлиа им-пира асны Акәа ақалакь акны инышә дахьамадоу игылоу ибака ампан ашәт шыпәрақәа шытапан.

Жәлар рпоет дыргәаладыр-шәарц уахь инсит Апсны Аха-да ихатыпуаф Бадра Гәынба, Апсны Жәлар Рейзара Аихабы Лапа Ашәба, Апсны Ахада иусбарта анапхгафы Цьансыхә Нанба, Апсны Апыза-министр ихатыпуаа Беслан Цьоуа, Владимир Делба, акультура аминистр Даур Ақаоба, апсуа шәкәыфәа, апарәуаа, апа-рей, акультури, аказарей рус-зуфәа, ауаажәларратә усзу-фәа, асар, ашколхәычкәа.

«Хара иахьа, инартбаа-ны акәымзаргы, иазгәахто-ит апсуа литература ауасхыр азышпәтапо Дырмит Гәлиа импира. Иааиуа ашыкәс – иу-билейтәуп, Апсны акультура аминистрра иадпоуп Д. Гәлиа диижтәи 150 ш. апра аубилеи инартбааны амоапгаразы аус-нагзатәкәа разырхиара. Ишды-ру сицш, Дырмит Иасыф-ица апсуа сахьаркыратә литерату-ра ашәаа икит. Уи апсуа алфа-вит айкәыршәарасы ибзоуроу рацәоуп. Иара ида ухаеы иу-заагом апсуа театр, апсуа тоу-рыхтпаара, редакторс даман 1919 ш. февраль 27 рзы итыпыз амилиаттә газет «Апсны», – ихә-сит Апсны Ахада ихатыпуаф Бадра Гәынба ажурналистцәа аницәажәоз.

Дырмит Иасыф-ица Гәлиа диит (21.02.1874) Уарча ақытан (ипстазаара далцит – 1960 ш. апрель 7 рзы). Апсуа литерату-

ра ашәатаркәы, арккафы, апоет, апрозаик, атоурыхтпааф, асте-нограф, афольклорист, алинг-вист, Апысны ашәкәыфәа Росоциация алахәыла (1928), Апсны ашәкәыфәа Райдгы-лей СССР ашәкәыфәа Ридгы-лей дрылан (1934). Апысны жәлар рпоет (1937), Асоци-алисттә цьа Афырхапа (1929) хәа ахатыртә хыкәа ихпан. Иа-нашәан Ленин иорден (1949).

Февраль 21 рзы Д. Гәлиа иғәа-лашәара иазкыз аусмоапгәтәкәа ирыцпан Иммориалтә музеи акны. Арахь имоахыцит ашә-кәыфәа, апарәуаа, арцафәа, ашколхәычкәа, акультури ак-азарей русзуфәа.

Аикәшәара аалыртит Д. Гәлиа Имемориалтә музеи аи-хабы Светлана Қорсаи. Уи иааркәаны далацәажәсит жәлар рпоет хдоухатә культу-ра арейарасы иааникыло атып.

Еааны Д. Гәлиа диижтәи 150 ш. апра инамаданы, аму-зей аусзуфәа реиш, апсуа шәкәыфәа ргәаанагарақәа рхәсит аубилеи азгәатарә-ан иалкааны изхапцылатәу аускәа, ражәалагалақәагы карсит: Апсны ашәкәыфәа Ридгыла ахантәафы Вахтанг Апхазоу, Апснытәи ахәын-тшәкәтәыжырта аихабы Даур Начкәебиа, апоет-академик Владимир Зантәриа, ажурнал «Алашара» аредатор хада Анатоли Лагәлаа, Ауаажәлар-ратә палата алахәыла Едуард Квираи, апоет Заира Тхәи-цыкә ухәа егыртгы.

Акәтәи 4-тәи, 5-тәи, 10-тәи абжыратәи ашколкәа рцафәа жәлар рпоет иажәсинраала-кәси иажәабжь кыақәси иры-цхәсит.

Атоурых акнытә

1928 шыкәса рзы

Ари ашыкәс азы Акәа иаартын арцафәратә техникум. Ускан-тәи аамтазы уи акадркәа реицаазаразы акрызпазкуа парамурта-ны икан. Уи аахыс 95 шыкәса цит.

55 шыкәса рацхьа

1968 шыкәса Апсны ахтны-калакь Акәа атоурых адакьакәа ируакны иаанхоит. Ари ашыкәс алагамтаз Акәа аусура иалагә-ит атроллейбускәа рцәахәа. Абасала атроллейбускәа рныкәара ақалакьуаа рзы хамта бзиахсит. Ацхьакагы ацәахәа есаиара иацлон.

Иахьа, ишыжәдыруа сицш, ақалакь айланхартәкәа симаздо, даарагы иманшәалоу пассапыртә транспорту атроллейбус.

Учим абхазский язык

Из словаря наиболее употребляемых слов Инессы Какоба

а-саби сущ., -цәа	младенец
	Асаби агара дгáроуп.
	Младенец лежит в люльке.
	Асаби дтэ́уеит.
	Младенец плачет.
а-сабра́да сущ., только в ед ч.	маска
	Асабра́да ие́йхит.
	Снял с лица маску.
	Ауа́да иаафо́налеит х-фык асабра́дакәа рфе́тцаны́.
	В комнату вошли трое в масках.
а-са́бша сущ., -кәа	суббота
	Аса́бшаены ача́рахь хцо́ит.
	В субботу едем (идём) на свадьбу.
а-сакáра сущ., -кәа	степь
	Асакара и́кәланы ицо́н дара́.
	Они шли по степи.
а-са́къ сущ., -кәа	мешок
	Ака́къ икәа́гылоуп аса́къкәа.
	В углу стоят мешки.
	Аса́къ ито́уп ашы́ақар.
	В мешке лежит сахар.
а-са́қә сущ., -кәа	пудра
	Азгаб аса́қә ле́йлы́шит.
	Девушка напудрила лицо.
	Ахәса ры́мш аены́ аса́қә хам́тас исы́ртҭеит.
	В женский день мне подарили пудру.
а-са́л сущ., -кәа	клин
	Ешсо́у акды́ аса́л але́итҭеит.
	Ешсоу загнал клин в бревно.
а́-салам сущ., -кәа	привет
	Сфо́ызцәа зегы́ы а́салам сызры́т.
	Передай привет всем моим друзьям.
а-солда́т сущ., -цәа	солдат
	Ари́ ахы́бра асолда́тцәа ирыхь́цо́ит.
	Это здание охраняют солдаты.
	Асолда́тцәа ахә́аа рыхь́цо́ит.
	Солдаты охраняют границу.
а-сапа́т сущ., -кәа	замок
	Ашә́ асапа́т а́ла иаркы́уп.
	Дверь закрыта на замок.
а-сапы́н сущ., -кәа	мыло
	Ада́кьан ае́ы иа́асхә́еит а́зәзәага сапы́н.
	В магазине я купил(а) хозяйственное мыло.
а-сапы́нтра сущ., -кәа	мыльница
	Асапы́нтра иану́п асапы́н.
	В мыльнице лежит мыло.

(Продолжение в следующем номере)

КРОССВОРД

1		2		3		4		5		6		7		8		9
						10										
11										12						
13					14									15		
					16								17			
18	19					20									21	
						22										
23		24								25			26		27	
										28						
29					30								31			
					32								33			
34										35						
										36						
37										38						

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Президент Франции, преподававший древнегреческий, латинский и французский языки до того, как стал в 1945 году сотрудником кабинета генерала де Голля. 6. Русский писатель, автор романа "Мелкий бес". 10. Истязание при допросе. 11. Австрийский крестьянский танец. 12. Автор сказки "Алиса в стране чудес". 13. Верхняя одежда древних римлян. 14. Город в

Крыму. 15. Парусный корабль. 18. Страх, боязнь. 20. Наука, изучающая материальную и духовную культуру народов. 23. Вогнутая корытообразная складка пластов земной коры, обращенная выпуклостью вниз. 25. Один из создателей славянской азбуки. 29. Сушеные ягоды винограда. 30. Жена Геракла в древнегреческой мифологии. 31. Физическое явление, возникающее в результате бы-

В Новом районе проводятся работы по расчистке участка улицы Гумистинская

В Новом районе проводятся работы по санитарной обрезке деревьев и расчистке заросшего участка улицы Гумистинская.

«Уже несколько дней в Новом районе, по поручению главы Администрации Сухума Беслана Эшба, силами МУП «Благоустройство» с привлечением автодорожной службы, идут работы по очистке дороги и обрезке деревьев, которые мешали троллейбусной линии. Выделена была спецтехника – недавно

приобретенный грейдер, очень большую пользу оказывает при расчистке дороги от «Ветерка» до конца первого круга. Здесь был заросший, болотистый участок, жиж, можно сказать. Мы расчистили. Потом гравий подсыпем, Дорога будет шире. Бордюры откроются. А в дальнейшем дойдет очередь и до тротуара, чтобы люди не ходили по проезжей части. Работа будет продолжена по всему Новому району, пока не будет доведена до логического за-



дворах и впритык к многоэтажным домам.

«Приезжали инспекторы пожарной службы и прибыла пожарная машина и наглядно продемонстрировали, что эти огороды создают угрозу жизни людям. В случае возникновения чрезвычайной ситуации, спецтехника не сможет подъехать, чтобы оказать помощь. К тому же эти огороды уже заросли, их не используют, и там заводятся различные животные, которые нарушают санитарное состояние подвалов, квартир. Давно ведем эту работу. Встречаем сопротивление жителей, которые за долгие послевоенные годы привыкли смотреть на эти участки, как на свою собственность. Но это не так. И в случае, если не сможем договориться, будем принимать меры, чтобы очистить данные участки. Естественно, если там человеком сделано красиво, посажены фруктовые деревья, цветы, насаждения ухожены, обрезаны, мы, наоборот, еще и поможем, проведем освещение, сделаем места для отдыха людей, поставим лавочки. Не собираемся все под ковш пускать», - сообщил Эдуард Хашба.

Sukhumcity.info

Команда Администрации столицы заняла первое место в шахматном турнире

Командный шахматный турнир, приуроченный ко Дню защитника Отечества, прошёл в Московском культурно-деловом центре «Дом Москвы» в Сухуме, - сообщает пресс-служба Дома Москвы.

Мероприятие было организовано Домом Москвы при финансовой поддержке Правительства Москвы, Департамента внешнеэкономических и международных связей города Москвы и Московского Дома соотечественника.

В соревнованиях приняли участие 17 команд: Минобороны, Парламента, Администрации г. Сухум, МВД, МЧС, Генпрокуратуры, Службы государственной безопасности, ГТК, Погрануправления ФСБ в РА, КСОРС, Абхазского госуниверситета, СФТИ, ветеранов Отечественной войны

народа Абхазии 1992-1993 гг., «Брехаловка», ТК «Ансны-Ойл» и МКДЦ «Дом Москвы» в Сухуме.

Открывая мероприятие, руководитель Дома Москвы Александр Бигвава отметил, что турнир может стать традиционным и более масштабным.

- В первую очередь, я хотел бы поблагодарить все министерства, Администрацию города Сухум и организации, которые откликнулись на наше приглашение принять участие в этом мероприятии. Это наш первый опыт проведения подобного командного турнира в Доме Москвы и, я надеюсь, что он станет традиционным и более масштабным. Думаю, что это будет нашим вкладом в развитие шахмат в Абхазии, - сказал Бигвава.

Компьютерная жеребьевка участников проводилась по швейцарской системе. Соревнования продлились около пяти часов и проходили в шахматной дисциплине "рапид", то есть, каждому участнику давалось время на партию 10

минут и плюс 5 секунд за каждый сделанный ход.

Победители в командных соревнованиях: 1 место - Администрация города Сухум, 2 место - МКДЦ «Дом Москвы» в Сухуме, 3 место - Команда «Брехаловка».

Победители в личном зачете на первой доске: 1 место - Шанава Тимур (Администрация г. Сухум), 2 место - Менглиев Учкин (команда «Брехаловка»), 3 место - Большов Данила (Погрануправление ФСБ РФ в РА).

Победители в личном зачете на второй доске: 1 место - Миносан Сергей (Администрация г. Сухум), 2 место - Накопия Борис (МКДЦ «Дом Москвы» в Сухуме), 3 место - Кимкетов Эдуард (АГУ).

Победители в личном зачете на третьей доске: 1 место - Шанава Тенгиз (Администрация г. Сухум), 2 место - Горбунов Леонид (СФТИ), 3 место - Кожухарь Геннадий (КСОРС).

Победителям были вручены кубки, медали и грамоты.

Sukhumcity.info



ЦИТАТЫ

Очень часто лучшее лекарство — это обойтись без него.

Гиппократ

Не обращайте внимания на мелкие недостатки; помните: у вас имеются и крупные.

Бенджамин Франклин

Если что-то не так, сразу исправьте. Но не приучайте себя волноваться — это ничего не меняет.

Эрнест Хемингуэй

Преврати свои раны в мудрость».

Опра Уинфри

Редактор - Мадона Квициния

Газета отпечатана:
г. Сухум, ЗАО "АРАШЬ"

Наш адрес:
пр. Леона, 17, тел. 226-20-64